

淡江大學 102 學年度第 2 學期課程教學計畫表

|   |  |          |                     |
|---|--|----------|---------------------|
| 課程名稱  | 華語文教學概論  | 授課<br>教師 | 許維萍<br>WEI-PING SHU |
|   | INTRODUCTION TO MANDARIN CHINESE   |          |                     |
| 開課系級  | 中文二P   | 開課<br>資料 | 選修 單學期 2學分          |
|   | TACXB2P  |          |                     |
| 系（所）教育目標  |  |          |                     |
| <p>一、培養研究中國文學的專業知識。</p> <p>二、培養從事教育文化事業的基本知能。</p> <p>三、培養學生創新的思維。</p> <p>四、培養學生樸實剛毅、兼具感性與理性的人格特質。</p> <p>五、培養學生經營人際關係、善用溝通技巧、參與團隊合作的能力。</p> <p>六、培養具獨立研究精神與國際觀博雅人才。</p> |  |          |                     |
| 系（所）核心能力  |  |          |                     |
| <p>A. 文獻整理與解讀的能力。</p> <p>B. 語文分析與應用的能力。</p> <p>C. 品德教育與公民實踐的能力。</p> <p>D. 文學藝術鑑賞與創作的的能力。</p> <p>E. 文化思想理解與詮釋的能力。</p> <p>F. 社會關懷與國際視野的能力。</p>                            |  |          |                     |
| 課程簡介  | <p>這是一門講述如何教授母語非中文的外籍人士華語的概論性課程。適合修習的對象為：（一）對從事海內外華語教學有興趣，中文能力佳的同學。（二）能每次上課都出席，願意接受課堂上各種嚴格的教學技巧的訓練，並且可以如期在學期末完成八小時實習報告的同學。期中成績以課堂上的教學示範取代紙筆測驗，並參酌期中考前每一週的課室表現為評量依據。</p>  |          |                     |
|   | <p>This course is an introduction to some important theories and techniques in teaching Chinese as a second language. Students will learn (1)What current theories in second language acquisition are, (2) What classroom teaching techniques are, (3)how to develop a pedagogical grammar based on theoretical linguistics, and finally (4)how to examine/evaluate instructional materials.</p> |          |                     |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)  | 教學目標(英文)  | 相關性  |          |
|----|---|---|------|----------|
|    |   |   | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 本課程提供有心擔任華語文教師者最基本的華語文教學概念及教學技巧。將透過理論的介紹及課堂實際的演練建立學生對這學門最基本的認識。 | students will learn (1)what current theories in second language acquisition are(2) what classroom teaching techniques are,(3)how to develop a pedagogical grammar based on theoretical linguistics, and finally (4)how to examine/evaluate instructional materials. | P1   | BCDEF    |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標  | 教學方法          | 評量方法         |
|----|---|---------------|--------------|
| 1  | 本課程提供有心擔任華語文教師者最基本的華語文教學概念及教學技巧。將透過理論的介紹及課堂實際的演練建立學生對這學門最基本的認識。 | 講述、討論、模擬、問題解決 | 紙筆測驗、報告、上課表現 |
|    |   |               |              |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明                                     |
|------------|--|
| ◇ 全球視野     | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |
| ◇ 資訊運用     | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |
| ◇ 洞悉未來     | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |
| ◇ 品德倫理     | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◇ 獨立思考     | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |
| ◇ 樂活健康     | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |
| ◇ 團隊合作     | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |
| ◇ 美學涵養     | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)   | 備註 |
|----|-------------------------|---|----|
| 1  | 103/02/17~<br>103/02/23 | Introduction--Theory of language acquisition;<br>Different approaches in teaching languages; the<br>profession of second language teaching.課程簡介及說明<br>第一講 第二語言教學法概述   |    |
| 2  | 103/02/24~<br>103/03/02 | Phonology(Syllables and Tones) & Drill Techniques-<br>-Chorus and Solo/ consonants, vowels, and tones.-<br>-Design questions to be used for drills第二講 華語<br>語音教學.     |    |
| 3  | 103/03/03~<br>103/03/09 | Morphology(Words and Phrases) & Drill Techniques-<br>-The Function of Questions--DesignDrill activities<br>for all patterns and vocabularies in the text第三講<br>華語詞彙教學 |    |
| 4  | 103/03/10~<br>103/03/16 | Syntax-I: Theoretical Linguistics and Pedagogical<br>Grammar 第四講 華語語法教學   |    |
| 5  | 103/03/17~<br>103/03/23 | 第五講 漢字教學  |    |
| 6  | 103/03/24~<br>103/03/30 | Culture 第六講 文化教學  |    |
| 7  | 103/03/31~<br>103/04/06 | 春假  |    |
| 8  | 103/04/07~<br>103/04/13 | The Dril Techniques at Elementary Levels 第七講<br>初級華語教學 之一：讀寫課教學   |    |
| 9  | 103/04/14~<br>103/04/20 | The Drill Techniques at Elementary Levels 第七<br>講 初級華語教學 之二：口語及聽力教學   |    |

|              |   |   |        |
|--------------|---|---|--------|
| 10           | 103/04/21~<br>103/04/27   | 期中考試週   |        |
| 11           | 103/04/28~<br>103/05/04   | The Drill Techniques at Intermediate Levels 第八講<br>中級華語教學 之一：綜合課的設計與教學        |        |
| 12           | 103/05/05~<br>103/05/11   | The Drill Techniques at Intermediate Levels 第八講<br>中級華語教學 之二：閱讀課及寫作課的<br>教學原則 |        |
| 13           | 103/05/12~<br>103/05/18   | The Drill Techniques as Advanced Levels 第九講<br>高級華語教學 之一：高級華語教材涉<br>及的問題      |        |
| 14           | 103/05/19~<br>103/05/25   | The Drill Techniques at Advanced Levels 第九講<br>高級華語教學 之二：有關高級華<br>語的教法        |        |
| 15           | 103/05/26~<br>103/06/01   | Evaluations and Examinations 第十講 語言測試及<br>成績分析                                |        |
| 16           | 103/06/02~<br>103/06/08   | Evaluations and Examinations 第十一講 語言測試<br>及成績分析                               |        |
| 17           | 103/06/09~<br>103/06/15   | 綜合討論  | 繳交期末報告 |
| 18           | 103/06/16~<br>103/06/22   | 期末考試週   |        |
| 修課應<br>注意事項  | <p>學期成績包括：1.平時成績 30%(包括上課參與及出缺勤) 2.期中教學示範演練 30% 3.期末報告 40%</p> <p>Grade Distributioin: 30% Class Participation 30% Midterm Presentation 40% Final Paper</p> <p>請注意本課程極重視出缺席紀錄，課室參與將佔期末總成績的30%。若一學期缺席次數超過三次(含)以上，學期總成績將不予及格。</p>   |   |        |
| 教學設備         | 電腦、投影機  |   |        |
| 教材課本         | <p>教師自行編訂教材</p> <p>Chao Yuen Ren(1968). A Grammar of Spoken Chinese. University of California Press.</p> <p>Chao Yuen Run(1999) 語言問題 北京：商務印書館</p>   |   |        |
| 參考書籍         | <p>對外漢語教學入門 周小兵、李海鳴主編 廣州 中山大學出版社 2004年4月</p> <p>漢語研究與對外漢語教學 趙金銘 北京 語文出版社 1997年5月</p> <p>語言教學法 Jack C. Richards/ Theodore S. Rodgers原著 吳君平、劉遠城、詹明峰譯 台北 五南圖書出版公司 1997年11月</p>   |   |        |
| 批改作業<br>篇數   | 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)   |   |        |
| 學期成績<br>計算方式 | <p>◆出席率： 30.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量： %</p> <p>◆其他〈期末實習報告〉：40.0 %</p>   |   |        |
| 備考           | <p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a>〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p> |   |        |